



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Departamento: Castellano y Literatura

Asignatura: Literatura Argentina e Hispanoamericana

Curso: 5° año

Año: 2014

I- Objetivos: se espera que los alumnos logren:

- desarrollar su competencia cultural a través de la lectura de textos literarios y del conocimiento y análisis de obras capitales de la literatura hispano-americana y argentina;
- conocer las características de la literatura hispanoamericana y argentina;
- establecer relaciones entre obras hispanoamericanas y argentinas y obras de la literatura universal;
- identificar períodos estéticos y relacionarlos con los contextos socio-culturales en los que están inmersos;
- relacionar la literatura con otros ámbitos artísticos;
- desarrollar competencias para el abordaje de los textos literarios a través de:
 - o la lectura y comentario de bibliografía crítica,
 - o la relación de la literatura con otros discursos sociales,
 - o la identificación de procesos de producción y recepción de los textos,
 - o la documentación y manejo de fuentes,
 - o la confrontación de textos,
 - o la formulación de hipótesis de lectura,
 - o el manejo de distintas perspectivas teóricas con el objeto de abordar críticamente los textos que se leen;
- desarrollar la expresión oral y escrita a través de la elaboración de textos expositivos y argumentativos (ensayo, monografía, reseña crítica, reseña bibliográfica).

II- Contenidos:

Unidad 1: Relación entre la cultura europea y la americana en el siglo XX.

La visión de “el otro” durante la conquista y colonización americana. Relación entre la cultura europea y la americana en el siglo XX.

Movimientos o escuelas: las visiones renacentistas europeas; el barroco hispanoamericano, lo real maravilloso.

Géneros y subgéneros: la crónica, los diarios de viaje, poesía, ensayo, novela.

Lecturas. Se leerá obligatoriamente al menos un texto perteneciente a las crónicas o diarios de viajes y una poesía barroca. Cada uno de ellos dialogará con al menos un texto contemporáneo donde se contemple una similar problemática en el asunto, el estilo o el género.

El relato de los cronistas

* Colón, Cristóbal, *Carta del Descubrimiento* (1493) o fragmentos de los *Diarios* o *Carta a Luis de Santángel*, 15 de febrero de 1493.

Cortés, Hernán, *Segunda Carta de Relación sobre el descubrimiento y conquista de Nueva España* (fragmentos).

Díaz del Castillo, Bernal, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España* (fragmentos).

Inca Garcilaso de la Vega, *Comentarios reales* (fragmentos).

Popol Vuh (fragmentos).

Literatura barroca

* Sor Juana Inés de la Cruz, tres obras a elección.

Textos contemporáneos que dialogan con la temática del descubrimiento y la conquista de América.

Borges, Jorge Luis, "Fundación mítica de Buenos Aires" en *Cuaderno San Martín*
Carpentier, Alejo, *El arpa y la sombra*.

Cortázar, Julio, "La noche boca arriba", en *Final del juego*.

Darío, Rubén, "Colón" en *El canto errante*.

Fuentes, Carlos, "Las dos orillas", "Las dos Américas" en *El naranjo*.

Galeano, Eduardo, "Colón", "Día de gloria" u otros textos de *Los nacimientos de Memoria del fuego*.

García Márquez, Gabriel, *Del amor y otros demonios*.

Monterroso, Augusto, "El eclipse" en *Cuentos completos (y otros cuentos)*.

Mujica Láinez, Manuel, "El hambre" en *Misteriosa Buenos Aires*.

* Neruda, Pablo, "Alturas del Macchu Picchu" (dos poemas) o "Los conquistadores" (tres poemas) en *Canto general*.

Paz, Octavio, "Los hijos de la Malinche", en *El laberinto de la soledad*.

Saer, Juan José, *El entenado*.

Uslar Pietri, Arturo, *El camino de El Dorado*.

Neobarroco latinoamericano

Arenas, Reinaldo, *El mundo alucinante*.

Carpentier, Alejo, *El reino de este mundo* o *El arpa y la sombra*.

Sarduy, Severo, *Colibrí*.

Perlongher, Néstor, *Parque Lezama*.

Unidad 2: Construcción de una literatura nacional

Las letras y el proyecto de un modelo de nación.

Movimientos o escuelas:

a) Romanticismo en el Río de la Plata

Géneros y subgéneros: el género gauchesco - cuento - novela/biografía - poema épico - ensayo.

Lecturas: se leerán obligatoriamente los siguientes libros fundacionales de las letras argentinas:

* Echeverría, Esteban, *El matadero*.

* Sarmiento, Domingo Faustino, *Facundo. Civilización y barbarie en Las Pampas argentinas*, Introducción a la edición de 1845, Primera parte:

Cap. 1: Aspecto físico de la República Argentina y características, hábitos e ideas que engendra. Cap. 2: Originalidad y caracteres argentinos. Segunda parte: cap. 1: Infancia y juventud de Juan Facundo Quiroga. Tercera parte: cap. 2: Presente y porvenir.¹

* Hernández, José, *Martín Fierro* – primera o segunda parte.²

b) La narrativa del boom latinoamericano y la posterior al boom.

Se establecerá el contrapunto de los tres textos fundacionales de la literatura argentina e hispanoamericana con dos textos de la narrativa contemporánea, a partir de alguno de los siguientes temas posibles:

b) 1. La novela del dictador, construcciones de figuras de dictador

Asturias, Miguel Ángel, *El Señor Presidente*.

García Márquez, Gabriel, *El otoño del patriarca*.

Rulfo, Juan, *Pedro Páramo*.

Vargas Llosa, Mario, *La fiesta del Chivo*.

b) 2. Biografías

Borges, Jorge Luis, *Historia universal de la infamia*.

* Fuentes, Carlos, *La muerte de Artemio Cruz*.

Rivera, Andrés, *El farmer* o *La revolución es un sueño eterno*.

b) 3. Nuevos modos de la dicotomía civilización-barbarie.

Bolaño, Roberto, *El gaucho insufrible*.

* Borges, Jorge Luis, “El otro duelo” en *El informe Brodie* o “El fin” en *Ficciones* o “Historia del guerrero y la cautiva” o “Biografía de Tadeo Isidoro Cruz (1829-1874)” en *El Aleph*.

Rozenmacher, Germán, “Cabecita negra” en *Cabecita negra*.

Rulfo, Juan, *El llano en llamas* (un cuento a elección).

Unidad 3: Construcciones literarias de los siglos XIX y XX

a) La construcción de figuras de escritor; b) la construcción de públicos; c) la construcción de espacios.

Movimientos o escuelas: realismo, naturalismo, vanguardias, grotesco criollo, modernismo, la experimentación narrativa.

Géneros y subgéneros: autobiografía, novela, cuadro costumbrista, retrato, memorias, relato de viaje, manifiesto, poema visual, teatro, ensayo, aguafuerte, cuento fantástico, cuento de ciencia ficción

Elegir dos ejes de los tres que se proponen a continuación:

b) La construcción de la figura de escritor

Lecturas:

Cané, Miguel, *Juvenilia*.

¹ Queda a criterio del profesor la lectura de la obra completa

² Queda a criterio del profesora la lectura de la obra completa

Fernández, Macedonio, *Autobiografía* (fragmentos).

* Mansilla, Lucio, *Mis memorias* o *Una excursión a los indios ranqueles* (fragmentos).

Piglia, Ricardo, *El último lector*.

b) Construcción de públicos: La vanguardia como movimiento constructor de un modelo de público y de escritor nuevos, en lucha con los viejos estereotipos: el manifiesto contra el Modernismo literario. La vanguardia pedagógica de Boedo: la construcción de un público lector/espectador entre las clases populares. El "Teatro del pueblo".

Lecturas:

Arlt, Roberto, *Trescientos millones* o *La fiesta del hierro*.

* Darío, Rubén, *Azul* o *Prosas profanas* o *Los raros* o *Cantos de vida y esperanza* (tres poemas, dos cuentos)

Girondo, Oliverio, *20 poemas para ser leídos en el tranvía* (tres poemas)

González Tuñón, Raúl, *La calle del agujero en la media* o *Todos bailan* (tres poemas)

Huidobro, Vicente, "Non seruiam", "Arte poética".

Lugones, Leopoldo, *Las fuerzas extrañas* o *Lunario sentimental* o *Los crepúsculos del jardín* (tres poemas, dos cuentos).

Manifiesto de Revista *Martín Fierro*.

Martí, José, *Nuestra América* o *Versos sencillos* (tres poemas).

* Neruda, Pablo, *Residencia en la tierra* (tres poemas)

Olivari, Nicolás, *La musa de la mala pata* (tres poemas)

Paz, Octavio, *Blanco* (tres poemas)

Storni, Alfonsina, *Mascarilla y trébol* u *Ocre* (tres poemas).

c) La construcción del espacio en la literatura de fines del siglo XIX y en la del siglo XX. La "ciudad Babel". Tensiones entre urbes, pueblos y espacios naturales en Hispanoamérica; espacios utópicos y distópicos en la relación América-Europa; cronotopos latinoamericanos. Utopía, soledad y fracaso en las urbes y fuera del espacio urbano.

Lecturas:

Arlt Roberto, *El juguete rabioso* o *Aguafuertes porteñas*

Borges, Jorge Luis, *Ficciones* (tres cuentos) o *El Aleph* (tres cuentos).

Cambaceres, Eugenio, *Sin rumbo* o *En la sangre*

Conti, Haroldo, "Con otra gente", en *Con otra gente*

* Cortázar, Julio, *Rayuela* o *Todos los fuegos el fuego*

Discépolo, Armando, *Mateo* o *Stéfano*

García Márquez, Gabriel, *Cien años de soledad*

Onetti, Juan Carlos, *La vida breve*

Quiroga, Horacio, *Los desterrados*

Sánchez, Florencio, *M'hijo el doctor* o *Barranca abajo*

Vargas Llosa, Mario, *La casa verde* o *La ciudad y los perros*

Unidad 4: Literatura y revolución

Revoluciones latinoamericanas: revolución mexicana; revolución cubana.

Movimientos: realismo, costumbrismo, indigenismo, neorregionalismo, non fiction, realismo mágico.

Géneros y subgéneros: novela, cuento, recado, epigrama, ensayo, poesía, autobiografía.

Lecturas:

Arenas, Reinaldo, *Antes que anochezca*
 Asturias, Miguel Ángel, *Weekend en Guatemala*
 Azuela, Mariano, *Los de abajo*
 Barnet, Miguel, *Biografía de un cimarrón*
 Bosch, Juan, *De Cristóbal Colón a Fidel Castro. El Caribe, frontera imperial*
 Conti, Haroldo, "Como un león", en *Con otra gente*
 Dragún, Osvaldo, *Historias para ser contadas*
 Eloy Martínez, Tomás, *La novela de Perón o Santa Evita*
 * Gambaro, Griselda, *Antígona furiosa o La malasangre*
 Garro, Elena, *Los recuerdos del porvenir.*
 Gelman, Juan, *Gotán, Interrupciones I y II* (tres poemas)
 Ibarguengoitia, Jorge, *Los relámpagos de agosto* (novela) o *El atentado* (teatro)
 Lamborghini, Leónidas, "Las patas en la fuente" en *El solicitante descolocado*
 Mistral, Gabriela, "La cacería de Sandino" o "El grito"
 Perlonguer, Néstor, "Hay cadáveres" en *Alambres*
 Puig, Manuel, *El beso de la mujer araña*
 * Walsh, Rodolfo, *Operación masacre*

III- Trabajos Prácticos:

- Se establece como contenido transversal aplicable a todas las unidades la elaboración de hipótesis de lectura a través de la redacción de informes, análisis críticos e interpretativos, y monografías.
- Se relacionarán las obras de los escritores vanguardistas estudiados con obras vanguardistas de artistas plásticos.

IV- : BIBLIOGRAFÍA CRÍTICA

Unidad I

- * Carpentier, Alejo, "Prólogo" en *El reino de este mundo*, México, Seix Barral, 2004.
 Fuentes, Carlos, "Vida y muerte del mundo indígena", en *El espejo enterrado*, México, Taurus, 1998.
 Milán, Eduardo, "El neobarroco rioplatense" (Entrevista a Néstor Perlongher) en
 Pastor, Beatriz, *Discurso narrativo de la conquista de América*, La Habana, Casa de las Américas, 1983.
 Perlongher, Néstor, *Papeles insumisos*, Buenos Aires, Santiago Arcos, 2004.
 * Sarduy, Severo, "El barroco y el neobarroco", en Fernández Moreno, César, *América Latina en su literatura*, México, Siglo XXI, 1972.
 * Todorov, Tzvetan, "Capítulo 1. Descubrir", en *La conquista de América. El problema del otro*. Buenos Aires, Siglo XXI, 2003.

Unidad II

- Batticuore, Graciela, El Jaber, Loreley y Laera, Alejandra (comps.), *Fronteras escritas. Cruces, desvíos y pasajes en la literatura argentina*, Rosario, Beatriz Viterbo, 2008.
 Borges, Jorge L., *El Martín Fierro*, Buenos Aires, Columba, 1965.
 Gamarro, Carlos, *El nacimiento de la literatura argentina y otros ensayos*, Buenos Aires, Norma, 2006.
 Harss, Luis, "Juan Rulfo, o la pena sin nombre", en *Los nuestros*, Buenos Aires, Sudamericana, 1971.

- Jitrik, Noé, "Forma y significación en El matadero de Esteban Echeverría", en *El fuego de la especie*, Buenos Aires, Siglo XXI, 1971.
- Jitrik, Noé, *Muerte y resurrección del Facundo*, Buenos Aires, CEAL, 1968.
- Lamborghini, Leónidas, "El gauchesco como arte bufo", en Schwartzman, J. (dir.), *La lucha de los lenguajes. Historia crítica de la literatura argentina*. Vol. II. Buenos Aires, Emecé, 2003.
- Lois, Élida, "Cómo se escribió el Martín Fierro", en Schwartzman, Julio, *La lucha de los lenguajes*, volumen II de Jitrik, Noé (dir.), *Historia crítica de la literatura argentina*, Buenos Aires, Emecé, 2003.
- Lojo, María Rosa, *La barbarie en la literatura argentina del siglo XIX*, Buenos Aires, Corregidor, 1994.
- Ludmer, Josefina, *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires, Sudamericana, 1988.
- Martínez Estrada, Ezequiel, *Muerte y transfiguración del Martín Fierro*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1982.
- Piglia, Ricardo, "Echeverría y el lugar de la ficción", en *La Argentina en pedazos*, Buenos Aires, Ediciones de la Urraca, 1993.
- Sarlo, Beatriz, "Capítulo III. La libertad de los orilleros" (fragmento), en *Borges, un escritor en las orillas*, Buenos Aires, Ariel, 1993.
- Schwartzman, Julio, "Facundo y la lucha por el sentido", en *Microcrítica. Lecturas argentinas (cuestiones de detalle)*, Buenos Aires, Biblos, 1996.
- Viñas, David, *Indios, ejército y frontera*, México, Siglo XXI, 1982.
- Viñas, David, "Rosas, romanticismo y literatura nacional" (Capítulo I, apartado "La mirada a Europa: del viaje colonial al viaje estético), en *Literatura argentina y política*, Buenos Aires, Sudamericana, 1996.

Unidad III

- Ara, Guillermo, *La novela naturalista hispanoamericana*. Buenos Aires, Eudeba, 1965.
- Camblong, Ana, Macedonio. *Retórica y política de los discursos paradójicos*, Buenos Aires, Eudeba, 2003.
- Iglesia, Cristina y Schwartzman, Julio, "Entre-nos, folletín de la memoria", prólogo a Lucio V. Mansilla, *Horror al vacío y otras charlas*, Buenos Aires, Biblos, 1991.
- Iglesia, Cristina, "Mejor se duerme en la pampa. Deseo y naturaleza en Una excursión a los indios ranqueles", en *La violencia del azar*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2003.
- Jitrik, Noé, *El mundo del ochenta*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1982.
- Jitrik, Noé, "La "novela futura" de Macedonio Fernández", en *Suspender toda certeza*, Buenos Aires, Biblos, 1997.
- Loveluck, Juan, *La novela hispanoamericana*, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1969.
- Ludmer, Josefina, *Onetti: Los procesos de construcción del relato*, Buenos Aires, Sudamericana, 1977.
- Montaldo, Graciela (comp.), Yrigoyen, entre Borges y Arlt (1916-1930), en Viñas, David (dir.), *Historia social de la literatura argentina*, Buenos Aires, Contrapunto, 1989.
- Panesi, Jorge, "Prólogo" *En la sangre*, Bs. As., Colihue, 1993.



Pelletieri, Osvaldo, "El sistema teatral de Florencio Sánchez", en *Historia del teatro argentino en Buenos Aires. La emancipación cultural (1884-1930)*, Buenos Aires, Galerna, 2002.

Rama, Ángel, *Las máscaras democráticas del modernismo*, Montevideo, Fundación Ángel Rama, 1986.

Rest, Jaime, "Roberto Arlt y el descubrimiento de la ciudad", en *El cuarto en el recoveco*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1982.

Retamoso, Roberto, "Roberto Arlt, un cronista infatigable de la ciudad", en Jitrik, Noé (dir.), *Historia crítica de la literatura argentina*, Buenos Aires, Emecé, 2010.

Saitta, Sylvia, *El escritor en el bosque de ladrillos. Una biografía de Roberto Arlt*, Buenos Aires, Sudamericana, 2000.

*Sarlo, Beatriz, "Vanguardia y criollismo: la aventura de Martín Fierro", en Altamirano, Carlos y Sarlo, Beatriz, *Ensayos argentinos. De Sarmiento a la vanguardia*, Buenos Aires, Ariel, 1997.

Schwartz, Jorge, *Las vanguardias latinoamericanas. Textos programáticos y críticos*, México, FCE, 2002.

Viñas, David, "Biología, escepticismo y repliegue: Cambaceres y los naturalistas", en *Literatura argentina y realidad política. De Sarmiento a Cortázar*, Buenos Aires, Siglo XX, 1970.

Unidad IV

Cortázar, Julio y Collazos, Oscar, polémica entre los autores en *Literatura en la revolución y revolución en la literatura*, México, Siglo XXI, 1970.

Fernández Moreno, César, "¿Qué es la América Latina?", "Al sur de un río" y "Del asombro al arte", en *Introducción a América Latina en su literatura*, Bs. As. Siglo XXI editores, 1972.

Golobof, Mario, "Una literatura de puentes y pasajes" en *Historia crítica de la literatura argentina*, Tomo 9, Buenos Aires, Emecé, 2004.

Harss, Luis, "La cachetada metafísica", en *Los nuestros*, Bs. As, Sudamericana, 1966.

Martínez, José Luis, "Unidad y diversidad", en *Introducción a América Latina en su literatura*, Buenos Aires, Siglo XXI editores, 1972.

V- Bibliografía general

AA.VV., Capítulo. *Historia de la literatura argentina*. Buenos Aires, CEAL, 1979.

AA. VV., *Diccionario Enciclopédico de las Letras de América Latina*, Monte Ávila Editores Latinoamericana. Biblioteca Ayacucho, Venezuela, 1995.

AA.VV., *La vuelta a Cortázar en nueve ensayos*, Buenos Aires, Carlos Pérez Editor, 1968.

AA.VV., *Literatura y periodismo*, Buenos Aires, Cántaro, 1998.

Armando, R., *Teatro Argentino Contemporáneo*, Buenos Aires, Revista Cultural, 1985.

Bellini, Giuseppe, *Nueva Historia de la Literatura Hispanoamericana*, Madrid, Castalia, 1997.

Bonet, J. M., *Diccionario de las vanguardias en España*, Madrid, Alianza, 1995.

Carpentier, Alejo, *Tientos y diferencias*, Montevideo, Arca, 1967.

Codina, Avena, *América en la novela*, Buenos Aires, Ediciones Cruz del Sur, 1964.

Fernández Moreno, C. (coord.), *América latina en su literatura*, México, Siglo XXI, 1994.

Franco, Jean, *Historia de la literatura Hispanoamericana*, Barcelona, Ariel, 1984.

Ghiano, Juan Carlos, *Poesía Argentina del siglo XX*, México, FCE., 1957.


- Grosso, Marcela y Marsimian, Silvina, *Panorama de la literatura argentina contemporánea*, Buenos Aires, Santiago Arcos, 2011.
- Harss, Luis, *Los nuestros*, Buenos Aires, Sudamericana, 1981.
- Jitrik, Noé, *Historia e imaginación literaria. Las posibilidades de un género*, Buenos Aires, Biblos, 1995.
- Jitrik, Noé, *Panorama histórico de la literatura argentina*, Buenos Aires, El Ateneo, 2010.
- Lagmanovich, David, "Hacia una teoría del ensayo hispanoamericano", en *Revista de la Universidad Nacional de La Plata*, Buenos Aires, 1984.
- Lamborghini, Leónidas, *Risa y tragedia en los poetas gauchescos*, Buenos Aires, Emecé, 2008.
- Leal, Luis, *Historia del cuento hispanoamericano*, México, DE Andrea, 1966.
- Loveluck, Juan, *La novela hispanoamericana*, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1969.
- Masiello, Francine, *Lenguaje e ideología. Las escuelas argentinas de vanguardia*, Buenos Aires, Hachette, 1986.
- Orgambide, Pedro, Horacio Quiroga: una biografía, Buenos Aires, Planeta, 1994.
- Orgambide, Pedro, *Poética de la política*, Buenos Aires, Colihue, 1998.
- Pellettieri, Osvaldo, *Historia del teatro argentino*, Buenos Aires, Galerna, 2003.
- Prieto, Martín, *Breve historia de la literatura argentina*, Buenos Aires, Taurus, 2006.
- Rest, Jaime, *El cuarto en el recoveco*, Buenos Aires, CEAL, 1981.
- Rodríguez Monegal, Emir, *Narradores de esta América*, Buenos Aires, Alfa Argentina, 1976.
- Sánchez, Luis Alberto, *Historia comparada de las literaturas americanas*, Buenos Aires, Losada, 1973.
- Zayas de Lima, Perla, *Diccionario de autores argentinos*, Buenos Aires, Rodolfo Alonso, 1981.

Notas:

1. Los alumnos regulares que deban rendir examen complementario lo harán de acuerdo con el programa dictado por el docente de la asignatura.
2. Los alumnos que deban rendir examen previo regular, previo libre o libre deberán preparar obligatoriamente los textos tanto literarios como críticos que figuran con asterisco en el programa.
3. Es obligatorio concurrir a las mesas de examen con los textos literarios obligatorios sin anotaciones.

Profesores de Literatura Hispanoamericana y Argentina
Acera, Eduardo; Alazraki, Ruth; Generani, Gustavo; González Gass, Virginia; Gonano, Eleonora; Grosso, Marcela; Komar Varela, Cecilia; Marsimian, Silvina; Massoia, Bernardo; Romero, Walter; Viegas, Walter.

Este programa ha sido elaborado por la mayoría de los profesores que dictan la materia, junto con la Jefa y Subjefa de Departamento.


Firma del Jefe de Departamento